



## Minutes 2011-07-05 Compte rendu

### PSC Labour-Management Consultation Committee

Room JK Willie  
233 Gilmour Street, Ottawa

The PSC promotes the use of both official languages at its meetings and encourages attendees to participate in the official language of their choice.

### Comité de consultation patronale-syndicale de la CFP

Pièce JK Willie  
233, rue Gilmour, Ottawa

La CFP favorise l'utilisation des deux langues officielles dans le cadre de ses réunions et encourage les participants à intervenir dans la langue officielle de leur choix.

#### Management / Partie patronale

#### **Members in Attendance / Membres présents :**

Judith Flynn-Bédard  
(Co-chair/coprésidente)  
Maria Barrados  
Denis Bilodeau  
Richard Charlebois  
Elizabeth Murphy-Walsh  
Gerry Thom  
Jennifer Miles  
Suzanne St-George

#### Bargaining Agent / Partie syndicale

Meraiah Krebs  
(Co-chair/coprésidente)  
Michel Charette  
Michel D'Aoust  
Debbie Forsythe  
Bob Kingston  
Sylvie Rochon

#### **Regrets / Absences :**

Hélène Laurendeau

Vivian Gates

#### **Secretary / Secrétaire :**

Rosina Mauro

## **1. Opening Remarks**

Judith Flynn-Bédard welcomed all members to the meeting and reviewed the minutes from last meeting as well as addressed items with regard to the agenda.

## **2. Approval of the Agenda**

The agenda was approved.

## **3. Approval of the Minutes of January 14, 2011**

The minutes were approved.

## **4. Update from the President**

Maria Barrados informed the members that her mandate, as well as the mandate of Commissioner Manon Vennat, was extended to December 31, 2011, or until a new Commission is appointed.

Ms. Barrados provided updates on the transition to a new Commission, organizational renewal, budget 2011, employee engagement, Gatineau 2013, the PSC health challenge, and the PSC Special Report to Parliament.

### **Transition to a new Commission:**

Ms. Barrados announced new arrivals: specifically of Hélène Laurendeau as the Senior Vice-President of Policy Branch arriving from Treasury Board Secretariat in replacement of Donald Lemaire (now retired).

Ms. Barrados also welcomed Michel Charette who is the representative of the Association of Canadian Financial Officers (ACFO).

### **Reorganization:**

Ms. Barrados discussed reorganizations within Legal Services and Investigations Branch,

## **1. Mot d'ouverture**

Judith Flynn-Bédard souhaite la bienvenue aux membres et passe en revue le compte rendu de la réunion précédente ainsi que les points à l'ordre du jour.

## **2. Approbation de l'ordre du jour**

L'ordre du jour est approuvé.

## **3. Approbation du compte rendu de la réunion du 14 janvier 2011**

Le compte rendu est approuvé.

## **4. Mise à jour de la présidente**

Maria Barrados informe les membres que son mandat, ainsi que celui de la commissaire Manon Vennat, a été prolongé jusqu'au 31 décembre 2011 ou jusqu'à ce qu'une nouvelle commission soit nommée.

M<sup>me</sup> Barrados fait le point sur la transition vers la nouvelle commission, le renouveau organisationnel, le budget de 2011, l'engagement du personnel, Gatineau 2013, le défi santé de la CFP et le Rapport spécial de la CFP au Parlement.

### **Transition vers la nouvelle Commission**

M<sup>me</sup> Barrados annonce de nouvelles arrivées, notamment celle d'Hélène Laurendeau, vice-présidente principale de la Direction générale des politiques, qui arrive du Secrétariat du Conseil du Trésor pour remplacer Donald Lemaire (parti à la retraite).

M<sup>me</sup> Barrados souhaite également la bienvenue à Michel Charette, représentant de l'Association canadienne des agents financiers (ACAF).

### **Réorganisation**

M<sup>me</sup> Barrados fait part de la réorganisation qui a lieu aux Services juridiques et à la Direction

Ombudsman's Office, Corporate Secretariat, Audit and Data and Services Branch (ADSB) and Staffing and Assessment Services Branch (SASB).

Ms. Barrados informed the members of Gaston Arseneault's retirement from the Legal Affairs Branch. Also, she informed the members of the split between Legal Services (LS) and Investigations Branch (IB) on May 1<sup>st</sup>, 2011. Mr. Denis Bilodeau is now Vice-President of IB. Furthermore, she informed the members that the Ombudsman will now report to the Human Resources Management Directorate (HRMD) and focus on Informal Conflict Management. On April 1, 2011 SASB adopted a new business plan, which realigns the various business lines to support an on-going commitment to improving service delivery.

### Budget 2011:

Ms. Barrados informed the members that the PSC is undergoing a Strategic and Operating Review (SOR) and was asked to provide scenarios of 5% and 10% savings. She indicated that it is to be implemented over a 3 year period. As a result, the timeline is short and there will have to be work done over the summer.

Ms. Barrados highlighted that the PSC has structures and processes in place for financial management and stated that she is confident that these measures will support us in the upcoming exercise.

### Employee engagement:

Ms. Barrados informed the members that the results and action plan from the last Employee Engagement Survey will be posted. She highlighted that the new official languages question concerning language of work received a 92% positive response rate. Ms. Barrados indicated that the 4 recurring themes stemming

générale des enquêtes, au Bureau de l'ombudsman, au Secrétariat aux affaires générales, à la Direction générale de la vérification et des services de données (DGVSD) ainsi qu'à la Direction générale des services de dotation et d'évaluation (DGSDE).

M<sup>me</sup> Barrados informe les membres du départ à la retraite de Gaston Arseneault, de la Direction générale des services juridiques. Elle leur annonce également la séparation des Services juridiques et de la Direction générale des enquêtes, qui a eu lieu le 1<sup>er</sup> mai 2011. M. Denis Bilodeau est maintenant le vice-président de cette dernière direction générale. En outre, elle informe les membres que dorénavant, l'ombudsman relève de la Direction de la gestion des ressources humaines (DGRH) et que son rôle se concentre sur la gestion informelle des conflits. Le 1<sup>er</sup> avril 2011, la DGSDE a adopté un nouveau plan d'activités, lequel rationalise les secteurs d'activité, à l'appui de l'engagement courant visant à améliorer la prestation de service.

### Budget 2011

M<sup>me</sup> Barrados annonce aux membres que la CFP effectue un examen stratégique et fonctionnel et qu'elle doit présenter des scénarios pour des économies de 5 % et de 10 %. Elle explique que la mise en œuvre se fera sur trois ans. Les délais sont donc serrés et il faudra y travailler pendant l'été.

M<sup>me</sup> Barrados explique que la CFP a des structures et des processus en matière de gestion financière qui devraient, selon elle, nous aider pour l'exercice à venir.

### Engagement du personnel

M<sup>me</sup> Barrados informe les membres que les résultats et le plan d'action découlant du plus récent sondage sur l'engagement du personnel seront affichés. Elle précise que la nouvelle question portant sur les langues officielles et la langue de travail a obtenu un taux de réponse positive de 92 %. M<sup>me</sup> Barrados indique que

from the last 6 surveys, would be discussed further through focus groups to be created shortly. Focus groups will be composed of managers/supervisors and employees. Results and subsequent activities are to be presented to Senior Management.

#### **Gatineau 2013:**

Ms. Barrados informed members that the Vice-President, Audit and Data Services Branch, Elizabeth Murphy-Walsh, has taken on the role of Champion for the move to Gatineau. She stated that a blog and website were launched in February 2011 where employees could raise questions or comments on the up-coming move. She informed the members that there are 62 comments to date and that there was a consultation process with employees in June 2011.

#### **Health challenge:**

Ms. Barrados informed members that the Vice-President, Corporate Management Branch, Richard Charlebois, is the Champion for the PSC Health Challenge. She stated that the Health Challenge was launched in January 2011 and ended in May 2011 and that she was proud of employee efforts and participation.

#### **PSC Special Report:**

Ms. Barrados informed members that a Special Report of the 5-year review was tabled on March 22 (Budget Date.) Ms. Barrados indicated that the Special Report provided recommendations in 3 areas: staffing system; non-partisanship and operations and governance of the Commission itself. Also, she stated that in order to fine tune things and make improvements, it is important not to throw out the current system. Ms. Barrados stated that she appeared before two Parliamentary Committees to discuss findings.

quatre des thèmes récurrents dans les six derniers sondages feront l'objet de discussions en groupes de réflexion, lesquels seront créés sous peu. Ces groupes de réflexion se composeront de gestionnaires et de superviseurs ainsi que d'employés. Les résultats et les activités qui en découlent feront l'objet d'une présentation à la haute direction.

#### **Gatineau 2013**

M<sup>me</sup> Barrados annonce aux membres que la vice-présidente, Direction générale de la vérification et des services de données, Elizabeth Murphy-Walsh, assume le rôle de champion pour le déménagement à Gatineau. Elle rappelle qu'en février 2011, un blogue et un site Web ont été mis en ligne. Les employés peuvent y poser des questions ou formuler des commentaires sur le déménagement. Elle informe également les membres qu'il y a déjà 62 commentaires et qu'un processus de consultation a eu lieu avec les employés en juin 2011.

#### **Défi santé**

M<sup>me</sup> Barrados informe les membres que le vice-président, Direction générale de la gestion ministérielle, Richard Charlebois, est le champion du défi santé de la CFP. Elle rappelle que le défi santé a duré de janvier à mai 2011 et qu'elle est fière des efforts déployés par les employés ainsi que de leur participation.

#### **Rapport spécial de la CFP**

M<sup>me</sup> Barrados annonce aux membres que le Rapport spécial sur l'examen après cinq ans a été déposé le 22 mars (date du budget). Elle précise que le rapport fournit des recommandations dans trois domaines : le système de dotation, l'impartialité politique et les opérations et la gouvernance de la Commission comme telle. Elle affirme aussi que, pour peaufiner le tout et apporter des améliorations, il est important de ne pas se débarrasser du système actuel. M<sup>me</sup> Barrados explique qu'elle a comparu devant deux comités parlementaires pour discuter des

Ms. Barrados opened the floor for discussion: PSAC representatives questioned the decision concerning the Ombudsman's reporting relationship to Human Resources. Ms. Barrados responded that following a review of the functions and activities of the Ombudsman it was determined to be more closely related to the Informal Conflict Management System. The union representatives reiterated their concern since Human Resources is usually seen as representing management and not employees. Ms. Barrados indicated that she would take this comment under advisement and would look further into the matter as perhaps another model would work better.

The union representatives for CAPE and PIPSC questioned the President on the PSC's (agency) 5-year review report and its recommendations.

The President responded by providing information on corrective actions, delegations of powers and exclusion orders.

The President indicated that she was satisfied that informal discussions are working. However, she would like to see changes to the double-notification in collective process. Ms. Barrados closed the discussion by stating that we need to wait and see what the government will decide.

Judith Flynn-Bédard opened the floor for the Round Table and invited each member to introduce themselves.

## 5. Gatineau 2013

Richard Charlebois presented a deck on the Gatineau 2013 project. Mr. Charlebois and Ms. Murphy-Walsh provided background information, an update on the current status, the next steps, as well as the timelines for the project.

Mr. Charlebois stated that construction is

conclusions.

M<sup>me</sup> Barrados lance la discussion : les représentants de l'AFPC remettent en question la décision de faire en sorte que l'ombudsman relève des Ressources humaines. M<sup>me</sup> Barrados répond qu'un examen des fonctions de l'ombudsman et de ses activités a permis de conclure qu'elles se rapportent au système de gestion informelle des conflits. Les représentants syndicaux réitèrent leur préoccupation, étant donné que les Ressources humaines représentent habituellement la gestion et pas les employés. M<sup>me</sup> Barrados indique qu'elle prendra ce point en compte et l'examinera de près, un autre modèle fonctionnant peut-être mieux.

Les représentants de l'ACEP et de l'IPFPC posent des questions à la présidente sur le rapport d'examen de la loi après cinq ans présenté par la CFP (organisme) et ses recommandations.

La présidente répond en donnant de l'information sur les mesures correctives, la délégation des pouvoirs et les décrets d'exemption.

Elle affirme sa conviction selon laquelle les discussions informelles fonctionnent bien. Cependant, elle aimeraient que soient apportées des modifications à la double notification dans les processus de dotation collective. Pour clore la discussion, M<sup>me</sup> Barrados affirme qu'il faudra attendre la décision du gouvernement.

Judith Flynn-Bédard lance le tour de table et invite chaque membre à se présenter.

## 5. Gatineau 2013

Richard Charlebois présente un exposé sur le projet Gatineau 2013. Lui-même et M<sup>me</sup> Murphy-Walsh fournissent des renseignements contextuels, font le point sur la situation actuelle et annoncent les prochaines étapes ainsi que l'échéancier du projet.

M. Charlebois affirme que les travaux de

progressing and then proceeded to discuss the milestones. The fit-up is set to begin in April 2012 and the move is set for 2012-2013.

Ms. Murphy-Walsh added that there is good participation on the blog and that the lunch time sessions to present floor plans and the colour schemes were a success. She also stated that at the IM/IT committee, they were considering wireless technology and providing employees with tools to work effectively in the new environment.

Mr. Charlebois invited questions from LMCC members.

## 6. Budget 2011

Richard Charlebois presented a deck on the PSC budget 2011. Mr. Charlebois highlighted that the spending restraint environment continues and that the PSC has taken a proactive approach to manage its budget. He stated that the operating budget freeze that began in 2010-2011 will continue until 2012-2013, and salary increments will be funded internally.

In terms of the 2011 Budget, he discussed the launch of the SOR aimed at improving the effectiveness and efficiency of the government. Mr. Charlebois stated that the SOR will have major impacts on certain organizations. Mr. Charlebois concluded that the 2012 Budget will provide further details for organizations.

Mr. Charlebois and management proceeded to answer questions from LMCC members.

A PSAC representative asked about the 2011 Budget. Mr. Charlebois responded that the PSC is not in a critical situation at this point and certain

construction progressent, puis il continue en parlant des échéances. Les travaux d'aménagement devraient commencer en avril 2012, et le déménagement devrait avoir lieu en 2012-2013.

M<sup>me</sup> Murphy-Walsh ajoute qu'il y a une bonne participation sur le blogue et que les séances tenues à l'heure du midi pour présenter les plans d'étage et les couleurs ont connu un franc succès. Elle annonce qu'au comité de GI/TI, il a été question de technologie sans fil et des outils à fournir aux employés pour qu'ils puissent travailler efficacement dans le nouvel environnement.

M. Charlebois invite les membres du comité à poser des questions.

## 6. Budget 2011

Richard Charlebois présente un exposé sur le budget 2011 de la CFP. Il confirme que les restrictions budgétaires se poursuivent et que la CFP a adopté une démarche proactive pour gérer son budget. Il indique que le gel du budget de fonctionnement qui a commencé en 2010-2011 continuera jusqu'en 2012-2013 et que les augmentations de salaire seront financées à l'interne.

En ce qui concerne le budget 2011, il évoque le lancement de l'examen stratégique et fonctionnel, lequel vise à améliorer l'efficacité et l'efficience des activités gouvernementales. M. Charlebois explique que cet examen aura des conséquences très importantes pour certaines organisations. En conclusion, il indique que les organisations obtiendront plus de détails avec le budget 2012.

M. Charlebois et la direction répondent ensuite aux questions des membres du comité.

Un représentant de l'AFPC pose des questions sur le budget 2011. M. Charlebois répond que la CFP n'est pas dans une situation critique pour le

measures have been implemented. For example, the organization is controlling planned staffing, where all indeterminate staffing requests are presented and approved by Senior Management before any staffing is completed.

moment et que des mesures ont été mises sur pied. Par exemple, l'organisation contrôle la dotation prévue en présentant toutes les demandes de dotation pour une période indéterminée à la haute direction, qui doit d'abord les approuver.

The CAPE representative requested clarification on the percentage of cuts 5% or 10% and over how many years? Ms. Barrados responded that all Deputy Heads received a letter, with main estimates for their departments. She elaborated that the point of confusion is the strategic reviews; of which some departments have just finished their review and now have to prepare for SOR. Ms. Barrados continued that the PSC had just finished the last installment of its strategic review last year. Those not in the final year of strategic review are dealing with both at the same time:

Le représentant de l'ACEP veut obtenir des explications sur le pourcentage des coupures, soit 5 ou 10 %, et le nombre d'années. M<sup>me</sup> Barrados répond que tous les administrateurs généraux ont reçu une lettre en même temps que le budget principal des dépenses pour leur ministère. Elle ajoute qu'il y a peut-être une certaine confusion en raison de l'examen stratégique. En effet, certains ministères viennent de terminer le leur et doivent maintenant préparer l'examen stratégique et fonctionnel. M<sup>me</sup> Barrados annonce pour continuer que la CFP a terminé la dernière partie de l'examen stratégique l'an passé. Ceux qui n'en sont pas à la dernière année de l'examen stratégique doivent faire les deux en même temps.

## **7. Consolidation of Pay Services**

A PSAC representative asked if there was news on the move of pay services to Miramichi. Judith Flynn-Bédard replied that we had not received any additional information from the centre since the last HR-LMCC meeting. The 10 PSC compensation employees have been discussing career development opportunities with management and plans are being developed for each individual.

## **7. Consolidation des services de la paye**

Un représentant de l'AFPC demande s'il y a des nouvelles sur le transfert des services de la paye à Miramichi. Judith Flynn-Bédard répond que le centre n'a encore fourni aucun autre renseignement depuis la dernière réunion du CCPS – RH. Les 10 employés de la rémunération de la CFP ont eu l'occasion de discuter des possibilités de développement de carrière avec la direction. On élabora des plans pour chaque personne.

## **8. Informal Conflict Management System (ICMS)**

This item was previously discussed at the meeting.

## **8. Système de gestion informelle des conflits (SGIC)**

Ce point a déjà fait l'objet d'une discussion durant la réunion.

## **9. Self-Assessment Tools for LMCC**

It was decided that the self-assessment tools will be discussed later. It was suggested that the item be brought forward in spring/summer 2012.

## **9. L'outil d'autoévaluation du CCPS**

Les membres décident de discuter des outils d'autoévaluation plus tard. On propose de faire le suivi de ce point au printemps/à l'été 2012.

## **10. Round table**

PSAC representatives indicated their concerns about the 5-10% cuts and that employees wish for more public statements from PS leaders. Ms. Barrados indicated that Deputy Heads will be quite ready to share information once they receive that information.

The CAPE representative indicated that they want to protect the employment of their members to keep EC's in EC work and encouraged the PSC to keep union apprised of any reorganizations, any job cuts, timelines and efforts to support members/employees. PSAC commented that they are presently consulted when there are job cuts and reorganizations and they hope the PSC will continue to be supportive and active in informing unions. Ms. Krebs added that there is sharing of information at the HR-LMCC meetings. Ms. Barrados commented that these are government wide preoccupations. It is important to have mechanisms in place for employees to see what jobs are available. Ms. Barrados concluded that the PSC is seeking to consult with the bargaining agents in regards to the priority system in order to handle the volume and deal with employees if they feel they are not well treated.

Elizabeth Murphy-Walsh discussed the realignment within ADSB: auditors are to report to one DG. A business and HR plan has been developed and they are now in the process of updating this plan. She added that she presented the Audit of collective staffing to the PSC Advisory Committee in the spring.

Richard Charlebois informed on the DSAR results from the 2009-2010 action plan. He said that we received very good results for 2010-2011. In regards to the PSC Learning Strategy, he

## **10. Tour de table**

Les représentants de l'AFPC réitèrent leurs préoccupations concernant les coupures de 5 et 10 %. Ils ajoutent que les employés aimeraient que les dirigeants de la fonction publique fassent plus de déclarations publiques. M<sup>me</sup> Barrados indique que les administrateurs généraux communiqueront l'information lorsqu'ils l'auront reçue.

Le représentant de l'ACEP souligne que ce syndicat veut protéger l'emploi de ses membres pour que les EC continuent à remplir des tâches d'EC. Il invite la CFP à tenir le syndicat au courant de toute réorganisation, abolition d'emplois, échéance et tout effort afin d'appuyer les membres et les employés. Les représentants de l'AFPC précisent qu'on les consulte actuellement lorsqu'il y a des abolitions d'emplois et des réorganisations. Ils espèrent que la CFP continuera d'appuyer les syndicats et de les informer activement. M<sup>me</sup> Krebs ajoute que des renseignements sont communiqués aux réunions du CCPS – RH. M<sup>me</sup> Barrados souligne que ces préoccupations touchent l'ensemble de l'administration publique. Il est important d'avoir des mécanismes permettant aux employés de voir les emplois disponibles. M<sup>me</sup> Barrados conclut que la CFP veut consulter les agents négociateurs relativement au système de priorité afin de traiter le volume de dossiers et de s'occuper des employés qui estiment ne pas être bien traités.

Elizabeth Murphy-Walsh parle de la refonte de la DGVSD. Les vérificateurs relèveront d'un DG. Un plan d'activités et un plan de RH ont été élaborés, lesquels sont en cours d'actualisation. Elle ajoute avoir présenté la vérification de la dotation collective au comité consultatif de la CFP au printemps.

Richard Charlebois informe les membres des résultats liés au RMORCD après la mise en œuvre du plan d'action de 2009-2010. Il annonce que nous avons obtenu de très bons résultats

indicated that the focus will be on learning new skills, centralized corporate training (funding), the development of a module of People Management 101 and Employee Performance. On the subject of the Health Challenge, he informed that the participation rate had increased from the previous year. The National Public Service Week also had a high participation rate. Finally, Mr. Charlebois stated that at the CMB all staff forum in June there was a lot of good feedback in regards to the speed of change.

pour 2010-2011. En ce qui concerne la stratégie d'apprentissage de la CFP, il indique que celle-ci privilégie l'apprentissage de nouvelles compétences, la centralisation de la formation organisationnelle (financement), l'élaboration d'un module de Gestion des personnes 101 et le rendement des employés. Au sujet du défi santé, il annonce que le taux de participation a augmenté par rapport à l'année dernière. La Semaine nationale de la fonction publique a aussi connu un taux de participation élevé. Enfin, M. Charlebois annonce qu'au forum de tout le personnel de la DGGM qui s'est tenu en juin, il y a eu beaucoup de bons commentaires au sujet de la rapidité du changement.

Jennifer Miles, who was attending in place of Hélène Laurendeau in Policy Branch, stated that in regards to the evaluation of the Priority Administration Program, there were ongoing consultations on the subject of roles and re-organizations. She also discussed the SMAF indicators review.

Jennifer Miles, qui remplace Hélène Laurendeau à la Direction générale des politiques, déclare qu'il y a en permanence des consultations au sujet des rôles et des réorganisations, dans le cadre de l'évaluation du programme d'administration des priorités. Elle évoque également l'examen des indicateurs du CRGD.

Denis Bilodeau provided information about the Political Influence Investigations. He also discussed the increase of fraud in the area of "take home" exams that involve "copying and pasting" information.

Denis Bilodeau donne des renseignements sur les enquêtes concernant l'influence politique. Il ajoute qu'on constate une augmentation de la fraude dans les examens « à domicile », fraude qui consiste à « copier et coller » de l'information.

Gerry Thom discussed the PSRS, Publiservice, Cost Recovery, reorganizations, realignment, and the Priority Administration Systems. He stated that permanent funding of \$6.8 Million was obtained from all departments for the PSRS (formally known as PSSMP). In regards to Publiservice, he said it was being transferred from HRSDC to PSC. The order in council was signed on June 30 with an effective date of July 1<sup>st</sup>. He shared that he would like to integrate Publiservice with PSRS. Mr. Thom also informed members of the transfer of 6 full time HRSDC employees (3 from business side and 3 from the IT side). He assured that there would be no impact on people but rather on the system (specifically at PWGSC as they may not need it there.) In regards to Cost Recovery, Mr. Thom stated that it was a little

Gerry Thom aborde le SRFP, Publiservice, le recouvrement des coûts, les réorganisations, l'harmonisation et le système d'administration des priorités. Il déclare qu'on a recueilli du financement permanent de l'ordre de 6,8 millions de dollars auprès de tous les ministères pour le SRFP (autrefois le PMDFP). Au sujet de Publiservice, il annonce le transfert de celui-ci de RHDCC à la CFP. Le décret a été signé le 30 juin. Il entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet. M. Thom annonce qu'il aimerait intégrer Publiservice au SRFP. Il informe également les membres du transfert de 6 employés à temps plein de RHDCC (3 employés du secteur des activités et 3 du secteur de la TI). Il assure qu'il n'y aura pas de conséquence pour les personnes, mais qu'il y en aura plutôt pour le système (surtout à TPSGC, qui

lower than last year. However, the regions outside of the NCR have done very well, as they have met all their forecasts. In terms of the new realignment, all regions are under one DG (DG of Operations) and that all DGs report to him. Finally, in regards to the Priority Administration, Mr. Thom stated that they are working hand in hand with Policy to ensure that the Priority Administration System is working well and has the dedicated resources to manage the volume.

pourrait ne pas en avoir besoin). Sur la question du recouvrement des coûts, M. Thom annonce que les chiffres sont un peu inférieurs à ceux de l'an passé. Cependant, les régions, en dehors de la RCN, ont eu de très bons résultats. Elles ont en effet atteint leurs prévisions. En ce qui concerne la nouvelle harmonisation, toutes les régions sont chapeautées par un même DG (DG des Opérations), duquel relèvent tous les autres DG. Finalement, pour ce qui est de l'administration des priorités, M. Thom affirme que ses services travaillent de concert avec les Politiques afin de s'assurer que le système d'administration des priorités fonctionne bien et qu'il dispose des ressources dédiées qui sont nécessaires pour gérer le volume.

## 11. Closing Remarks

Judith Flynn-Bédard thanked all members for their presence today, and thanked Ms. Barrados for her leadership and commitment to the Public Service.

The meeting was adjourned at 10:45 a.m. The next meeting will be held in December 2011.

Signed at Ottawa, this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_.

---

Judith Flynn-Bédard  
Director General, Human Resources  
Management Directorate, Public Service  
Commission / Directrice générale, Direction de la  
gestion des ressources humaines, Commission  
de la fonction publique

## 11. Mot de la fin

Judith Flynn-Bédard remercie tous les membres de leur présence. Elle remercie M<sup>me</sup> Barrados de son leadership et de son engagement envers la fonction publique.

La réunion prend fin à 10 h 45. La prochaine réunion se tiendra en décembre 2011.

Signé à Ottawa, le \_\_\_\_\_ du mois de \_\_\_\_\_.

---

Meraiah Krebs  
National Director, Agriculture Union, Public  
Service Alliance of Canada / Directrice nationale,  
Syndicat de l'agriculture, Alliance de la fonction  
publique du Canada